



AHALDUN NAGUSIAREN <sup>78</sup> /2014  
FORU DEKRETUA, <sup>maiatza</sup> REN  
<sup>21</sup> (E)KOA, 2014. URTEAN ZEHAR  
"MUSEO DIOCESANO DE ARTE SACRO -  
ELEIZ MUSEOA. BIZKAIA" IZENEKOAREN  
JARDUERAK ZATI BATEAN  
FINANTZATZEKO IZENDUN DIRU-  
LAGUNTZA GAUZATU EGITEARENA.

Bizkaiko Foru Aldundiko Kulturako Foru Sailaren eskumenekoa da, besteak beste, Bizkaian kultura sustatu eta zabaltzea; horrela, berezko kultura ezagutarazteko eta garatzeko aukera ematen da eta Bizkaiko gizartea kultura guztietara zabaltzen da. Horretarako, sail honek Bizkaia-aren eta bere Foru Aldundiaren izen ona modu berezian zabaltzeko arte-adierazpenak antolatzen eta zabaltzen laguntzen du.

Bizkaiko Eleiz Museoak oso zeregin interesgarria burutzen du Lurralde Historikoko, zeren posible egiten baitu jendeari erakustea, batetik, Eliza Katolikoaren Bilboko Gotzaindegiko tenplu eta elizako beste erakunde batzuetatik jaso egin izandako eta, bestetik, Bizkaiko Foru Aldundiaren jabetzakoak diren artezko oso balio handiko piezak.

Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauak honako diru-laguntza hauek zuzenean emateko aukera jasotzen du 20.2.a) artikuluan.

Zentzu honetan, 2014. urterako Bizkaiko Lurralde Historikoko Aurrekontu Orokorre buruzko abenduaren 20ko 14/2013 Foru Arauaren arabera eta 0404/450301/45100 aurrekontuzko partidaren kargura, 2007/0178 proiektua, aurrez ikusi da izendun foru diru-laguntza bat 150.000 €-ko zenbatekoagatik "Museo Diocesano de Arte Sacro - Eleiz Museoa. Bizkaia"ren alde, 2014 ekitaldian zehar bere jarduerak zati

DECRETO FORAL DEL DIPUTADO GENERAL <sup>78</sup> /2014, DE <sup>21</sup> DE <sup>Mayo</sup> INSTRUMENTALIZACIÓN DE SUBVENCIÓN NOMINATIVA PARA LA FINANCIACIÓN PARCIAL DE LAS ACTIVIDADES DEL DENOMINADO "MUSEO DIOCESANO DE ARTE SACRO - ELEIZ MUSEOA. BIZKAIA", DURANTE EL AÑO 2014

Entre las competencias del Departamento Foral de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia figuran el promover y difundir la cultura en Bizkaia, posibilitando con ello el conocimiento y desarrollo de la cultura propia y abriendo ampliamente la sociedad vizcaína a todas las culturas. A tal fin, este Departamento organiza y colabora en la difusión de diferentes manifestaciones artísticas que sirven para divulgar de una forma especial el buen nombre de Bizkaia y de su Diputación Foral.

El Museo Diocesano de Arte Sacro realiza una labor de gran interés para el Territorio Histórico, ya que hace posible la exposición al público de las piezas de valor artístico que han sido recogidas de los diversos templos y otros entes eclesiásticos de la Iglesia Católica, Diócesis de Bilbao y las que de arte sacro posee de su propiedad de la Diputación Foral de Bizkaia.

La Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral dispone en su artículo 20.2.a) que podrán concederse de forma directa las subvenciones previstas nominativamente en los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia.

En este sentido, en virtud de la Norma Foral 14/2013, de 20 de diciembre, de Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia para el año 2014, y con cargo a la partida presupuestaria 0404/450301/45100, proyecto 2007/0178, se prevé una subvención foral nominativa por importe de 150.000 € a favor del "Museo Diocesano de Arte Sacro - Eleiz Museoa. Bizkaia" para la financiación

batean finantzatzeko.

Jarduerok, 2014 ekitaldiari dagokion Jardueren Proiektuaren arabera, honako hauetan gauzatuko dira:

- Tailer didaktikoak (eskola-ikasturte osoan, Gabonetako, Aste Santuko eta udako oporretako tailerrez gain)
- Bisita gidatuak
- Los dulces del convento azoka (hamaikagarren edizioa).
- Belenes del Mundo erakusketa (hamargarren edizioa).
- Parte-hartzea Ondareari buruzko Europako Jardunaldietan.
- Bildumaren inbentarioa
- Argazkien artxiboaren antolaketa
- Apaingarrien (jantziak) atalaren antolaketa
- Derioko seminario zaharrean gorde diren funtsen antolaketa
- Gordailuko funtsen garbiketa
- Web orria berritzea.
- Museoko folleto orokorra berritzea
- Direktorio berria, seinaleak, azalpen testuak eta kartelak jartzea
- Aretoko orrien instalazioa
- Aurreko urteetan bezalaxe, suposatzen da museotik kanpoko jarduerak ere antolatuko direla bertan (Bilbao 700, Bilbao Jazz...).
- Elizak eta bertako altzariak berritu eta zaharberritzeko programetan parte hartzea.
- Bizkaiko Foru Aldundiko Kultura Sailarekin adostutako erretaulak zaharberritzeko lanen jarraipena
- Museo Margarita Maríarekin zerikusia duten jarduerak antolatzea.
- Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailari diru-laguntza eskatu zaio, Done Jakue Bidearen Bizkaiko zatian dauden baselizen ondare eta etnografia arloko balioak teknologia berrien bitartez ezagutarazteko eta zabaltzeko.
- Gainera, esku-hartzeak egingo dira museoa dagoen higiezinaren beraren azpiegitura berritzeko; horretarako, apurka-apurka hasiko dira argi-sistema

parcial de sus actividades durante el ejercicio 2014.

Dichas actividades, según el Proyecto de Actividades correspondiente al ejercicio 2014 presentado, consistirán en:

- Talleres didácticos (durante todo el curso escolar, además de los talleres vacacionales en Navidad, Semana Santa y verano).
- Visitas guiadas
- Mercado de Los dulces del convento (undécima edición).
- Exposición Belenes del Mundo (décima edición).
- Participación en las Jornadas Europeas de Patrimonio.
- Inventario de la colección
- Organización del archivo fotográfico.
- Organización de la sección de ornamentos (vestiduras).
- Organización de los fondos conservados en el antiguo Seminario de Derio.
- Expurgo del depósito.
- Renovación de la página web.
- Renovación del folleto general del Museo.
- Instalación del nuevo directorio, señalética, textos explicativos y cartelas.
- Instalación de hojas de sala.
- Se supone que, como en años anteriores, también se organizarán en el Museo algunas actividades ajenas al mismo (Bilbao 700, Bilbao Jazz...).
- Intervención en los programas de reforma / restauración de los templos y su mobiliario.
- Seguimiento de los trabajos de restauración de los retablos acordados con el Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia.
- Actividades relacionadas con el Museo Margarita María.
- Se ha solicitado al Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura del Gobierno Vasco una subvención para la Puesta en valor y difusión a través de las nuevas tecnologías de los valores patrimoniales y etnográficos de las ermitas afectas al Camino de Santiago a

berritu eta ekipamendu elektrikoa berrikusten.

su paso por Bizkaia1.

- Además se realizarán algunas intervenciones de cara a renovar la infraestructura del propio inmueble que acoge el Museo: se pondrá en marcha la progresiva renovación del sistema de iluminación y la revisión del equipamiento eléctrico.

Eta, erakunde onuradunak emaniko informazioarekin bat etorriz, 2014 ekitaldirako gastu-aurrekontua 365.494,96 €-koa da.

Y de conformidad con la información facilitada por la entidad beneficiaria, su presupuesto de gasto para el ejercicio 2014 asciende a la cantidad 365.494,96 €.

Bilboko Gotzaindegiak, kasu honetan, ez du ondo ikusten diru-laguntza hau emateko hitzarmen instrumental bat sinatzea, ulertzen duenez, dagoeneko baduelako hitzarmen marko bat Foru Erakundearekin, are gehiago aintzat hartuta Foru Arauak laguntza ekonomikoak Foru Dekretuen eta bestelako administrazio tresnen bitartez kudeatzea ere jaso duela.

El Obispado de Bilbao, en este caso, no cree oportuno la firma de un convenio instrumental para la concesión de esta subvención, entendiendo que ya cuenta con un convenio marco con la Institución Foral, más aún, teniendo en cuenta que la Norma Foral también contempla gestionar las ayudas económicas a través de Decretos Forales u otros instrumentos administrativos.

Horiek esanda, Diru-laguntzen foru araudiaren 50.3 artikulua arabera (Bizkaiko Foru Aldundiko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretua -martxoaren 30eko 60. BAO-) foru diru-laguntza izendunak emateko prozedura, hitzarmenik ez baldin badago, beronen oinarri arautzaileak ezarriko dituen emateko ebazpen baten bidez emango da, foru diru-laguntzak emateko kopuruaren arazoiz eskumenezko mugei dagokienez Araudiaren beraren 12 artikuluan ezarria denaren arabera.

Dicho esto, a tenor del artículo 50.3 del Reglamento foral de subvenciones (Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo -BOB núm. 60 del 30 de marzo-) el procedimiento de concesión de las subvenciones forales nominativas, en ausencia de convenio, vendrá dado por una resolución de concesión que determine las bases reguladoras de la misma, a tenor de lo establecido en el artículo 12 del propio Reglamento en lo referido a límites competenciales por razón de cuantía para la concesión de subvenciones forales.

Horrela, kontuan izanik Bizkaiko Lurralde Historikoko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 20ko 14/2013 Foru Arauak izendun diru-laguntza bat aurrez ikusi duela 2014. urterako 150.000 €-ko zenbatekoagatik "Museo Diocesano de Arte Sacro - Eleiz Museoa. Bizkaia"ren alde. Zenbateko hori egotzi zaio 0404/45301/45100 aurrekontuzko partidari eta 2007/0178 proiektuari, ebazpen honen bidez proiektu diruz lagundua kudeatzen ondorioztatzen den gastuari aurre egiteko

Así, teniendo en cuenta que la Norma Foral 14/2013, de 20 de diciembre, de Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia para el año 2014, prevé una subvención nominativa por importe de 150.000 € a favor del "Museo Diocesano de Arte Sacro - Eleiz Museoa. Bizkaia", se imputa dicho importe a la partida presupuestaria 0404/45301/45100 y proyecto 2007/0178, para hacer frente al gasto que se deriva de la gestión del proyecto

maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 20.2.a) artikulua aplikazioan. Foru Arau horrek arautzen du Foru Administrazioak emaniko diru-laguntzen araubide juridiko orokorra.

Azaldutakoaren ondorioz, eta Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Erregimen eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 27.1, 39 eta 67. 1 artikuluetan eta, baita ere, Bizkaiko Foru Aldundiko abenduaren 3ko 172/2013 z. k. duen Foru Dekretuan xedatuaren arabera, zeinaren bidez, Kulturako foru diputatu andrearen proposamenez onartu delarik Kultura Saileko Egitura Organikoaren Araudia, zera

#### **XEDATZEN DA**

##### **Lehena.- Diru-laguntza ematea**

Diru-laguntza gauzatzea onartzen da, izendun modura 2014. urterako Bizkaiko Lurralde Historikoko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 20ko 14/2013 Foru Arauan aurrez ikusia dena, 150.000 € (ehun eta berrogeita hamar mila euro) zenbateko jakinagatik "Museo Diocesano de Arte Sacro - Eleiz Museoa. Bizkaia"ri (I.F.K. R-4800604 C) 0404/450301/45100 aurrekontuzko partida eta 2007/0178 proiektuaren kargura "Museo Diocesano de Arte Sacro - Eleiz Museoa-Bizkaia"ren jarduerak zati batean finantzatzeko 2014. urtean zehar, ebazpen honen haritik.

Foru administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 16. artikulua onorioetarako, onuradunak aldundiak emandako diru-laguntza honekin batera beste edozein administrazio edo erakunderen laguntza ere jaso dezake, hitzarmen honen xedea garatu eta gauzatzeko.

subvencionado a través de la presente resolución, en aplicación del artículo 20.2.a) de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral.

Por todo ello, en virtud de los artículos 27.1, 39 y 67.1 de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, así como del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia nº 172/2013, de 3 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de Estructura Orgánica del Departamento de Cultura, a propuesta de la Ilma. Sra. Diputada Foral de Cultura,

#### **SE DISPONE**

##### **Primero.- Concesión de subvención**

Se aprueba la instrumentalización de la subvención prevista nominativamente en la Norma Foral 14/2013, de 20 de diciembre, de Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia para el año 2014, por importe cierto de 150.000 € (ciento cincuenta mil euros) al "Museo Diocesano de Arte Sacro - Eleiz Museoa. Bizkaia" (N.I.F. R-4800604 C) con cargo a la partida presupuestaria 0404/450301/45100 y proyecto 2007/0178, para la financiación parcial de las actividades del "Museo Diocesano de Arte Sacro - Eleiz Museoa. Bizkaia" de Bilbao, durante el año 2014 a tenor de la presente resolución.

A los efectos del artículo 16 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, la presente subvención foral será compatible con cualquier otra que la beneficiaria recibiera de cualesquiera Administración o ente para el desarrollo y ejecución del objeto del presente convenio.

## Bigarrena.- Finantzaketa

Foru diru-laguntza honen ondorioetarako diru-laguntza jaso dezaketen gastutzat joko dira indarrean dagoen araudiarekin bat egiten dutela behar bezala justifikatu ondoren, epean burutzen direnak, beharrezkoak direnak eta proiektuaren edo jardunaren izaeraren eta garapen arruntaren araberakoak direnak.

Gastu diruz lagungarriaren zenbatekoak gainditzen duenean kontratu txikirako kontrataziozko araudian ezarri diren kopuruak onuradunak eskatu beharko du, gutxienez, hornitzaile ezberdinen hiru eskaintza, zerbitzua emateko edo ondasuna entregatzeko konpromisoa hartu aurretik, salbu eta gastu diruz lagungarrien ezaugarri bereziengatik ez badago merkatuan hornitu edo eskaintzen duten behar den besteko erakunderik edo, salbu eta gastua egin izan bada diru-laguntzaren eskabidea egin aurretik.

Aurkeztutako eskaintzak justifikazioan aurkeztuko dira eta haien arteko aukeraketa egiteko, eraginkortasun eta ekonomiaren irizpideak kontuan hartuko dira. Gainera, aukeraketa memoria bidez justifikatuko da, proposamen ekonomikorik onena aukeratzen ez bada.

Behin diru-laguntza hau eman dela jakinaraziz gero hamar egun igarota, Foru Erakundearen Kultura Ondarearen Zerbitzuak izapidetuko du beronen ordainketa Ogasuna eta Finantzak Foru Sailean, horretarako ez delarik eskatzen inolako bermerik erakunde onuradunari, ez baita sumatzen Dekretu honen arabera bereganatu diren betebeharrak bete ez egitearen arriskurik.

Noianahi ere, aldundiak diru-laguntza hau ordaindu aurretik, erakunde onuradunak zergen arloko betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituen eta laguntza itzultzeko ezartzen duen ebazpen

## Segundo.-Financiación

Se consideran gastos subvencionables a los efectos de esta subvención foral, aquellos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, resulten estrictamente necesarios y se realicen en el plazo establecido. En ningún caso el coste de adquisición de los gastos subvencionables podrá ser superior al valor del mercado.

Cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas en la normativa de contratación para el contrato menor, la beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contratación del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten, o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención.

La elección entre las ofertas presentadas, que deberá aportarse en la justificación, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

Inmediatamente al transcurso de diez días tras la notificación de la concesión de la subvención, el Servicio de Patrimonio Cultural de la Institución Foral procederá a tramitar el abono de la misma ante el Departamento Foral de Hacienda y Finanzas, no exigiéndose para ello garantía alguna a la entidad beneficiaria, por cuanto no se aprecia riesgo de incumplimiento de las obligaciones asumidas en virtud de este Decreto.

En todo caso, previo al abono de esta subvención foral, se comprobará que la entidad beneficiaria se encuentra al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y frente a la

baten zordun den egiaztatuko du.

Baldin eta egiaztapenean antzematen bada erakunde onuradunak ez duela betetzen aurreko paragrafoan ezarritakoa, hamar (10) eguneko epealdia emango zaio bere egoera erregularizatzeko, eta adieraziko zaio, hori egin ezean, aldundiaren diru-laguntza jasotzeko eskubidea kenduko zaiola, administrazio-ebazpen baten bitartez.

#### Hirugarrena.- Diru-laguntzaren justifikazioa

Ebazpen honen bidez emandako diru-laguntzaren onuradunak hauek betetzeko konpromisoa hartu du:

- a) Proiektua egin.
- b) Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauan eta Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuak onetsi zuen Diru-laguntzen Erregelamenduko 65. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, erakunde onuradunak egindako proiektua justifikatzeko 2015eko ekainaren 30a baino lehen aurkeztu beharko ditu ikuskatutako kontabilitate egoerak, Kontabilitate eta Kontu Auditoretza Institutuaren menpeko Kontu Auditoreen Erregistro Ofizialean inskribatutako kontu auditore batek osatutakoak. Ikuskatutako kontabilitate informazio hori hitzarmen honetako pertsona onuradunak bete beharreko antolamendu juridikoan ezarritako sistemaren arabera egin beharko da. Kontuen auditoreak jaso beharreko ordainsari osagarriak diruz lagundutako proiektuari egotz dakiokkeen gastuaren izaera izango du, osotasunean.
- d) Garatutako jarduerak justifikatzeko memoria aurkeztu.

Seguridad Social y que no es deudora por resolución de procedencia de reintegro.

Si como consecuencia de la comprobación efectuada resulta que tal entidad incumple lo establecido en el párrafo anterior, ésta será requerida para que en el plazo de 10 días regularice tal situación con indicación de que, en caso contrario, pierde el derecho a la subvención foral, previa la correspondiente resolución administrativa.

#### Tercero.- Justificación de la subvención

La beneficiaria de la subvención concedida por medio de la presente resolución se compromete a:

- a) Realizar el proyecto.
- b) Conforme a lo dispuesto en la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las Subvenciones otorgadas por la Administración Foral y en el artículo 65 del Reglamento de Subvenciones aprobado por el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, la justificación del proyecto realizado por parte de la entidad beneficiaria se realizará mediante la presentación, con anterioridad al 30 de junio de 2015, de estados contables auditados, elaborados por auditor de cuentas inscrito como ejerciente en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas dependiente del Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas, debiendo estar la información contable objeto de auditoría elaborada conforme al sistema previsto en el ordenamiento jurídico al que esté sometida la persona beneficiaria. La retribución adicional que corresponda percibir a la persona auditora de cuentas tendrá la condición de gasto imputable a la ejecución del proyecto subvencionado en su totalidad.
- c) Presentar una memoria justificativa de las actuaciones desarrolladas.

#### Laugarrena.- Onuradunaren betebeharrak

"Museo Diocesano de Arte Sacro - Eliz Artearen Elizbarrutiko Museoa. Bizkaia" k bete behar ditu maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauan ezarritako betekizunak. Foru Arau horren arabera ez da sarturik egon behar, xedapen horretan, aipatu den foru arauan arautu diren diru-laguntzen jasotzailea izateko debeku arautuetan.

Halaber, erakunde honek derrigorrez bete beharko du Bizkaiko Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide orokorra ezarri duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 13. artikuluan xedatutakoa.

Zentzu berean, diru-laguntza publikoa jasoz gero, erakunde onuradunak maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan eta baterakoetan ezarritakoa bete beharko du.

Halaber, "Museo Diocesano de Arte Sacro - Eleiz Museoa. Bizkaia" entitateak Bizkaiko Foru Aldundiak emandako laguntzaren berri emateko konpromisoa hartzen du; horretarako, Bizkaiko Foru Aldundiaren ikurra jarriko du pankarta, kartel eta hedapenerako gainerako euskarri guztietan foru aldundiak proiektu honi emandako babesa agertzeko.

Azpikontrazioak egite aldera, Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen erregimen juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 27. artikulua xedatutakoa hartuko da aintzat. Azpikontrazio onargarriaren gehieneko ehunekoa, diruz lagundutako zenbatekoaren %90ekoa izango da.

#### Bosgarrena.- Itzulketa

Jasotako diru-laguntza eta bere berandutza-korrituak itzuli beharko dira, baldin eta aurreko puntuan edo foru administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra ezarri duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 33. artikuluan

#### Cuarto.- Obligaciones de la beneficiaria

El "Museo Diocesano de Arte Sacro - Eleiz Museoa. Bizkaia" debe cumplir los requisitos establecidos en el artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por lo que no debe estar incurso en las prohibiciones reguladas en dicho precepto para ser receptor de las subvenciones reguladas en la mencionada norma foral.

Asimismo dicho organismo quedará obligado al cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 13 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las Subvenciones otorgadas por la Administración Foral.

En idéntico sentido, la concesión de subvención pública conlleva que la entidad beneficiaria quede sujeta a lo dispuesto en los artículos 33 y concordantes de la mencionada Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo.

Asimismo, el "Museo Diocesano de Arte Sacro - Eleiz Museoa. Bizkaia" se compromete a difundir la colaboración prestada por la Diputación Foral de Bizkaia incluyendo en las pancartas, carteles y cualquier otro medio de difusión el patrocinio foral de este proyecto insertando el logotipo de la Diputación Foral de Bizkaia.

A efectos de subcontratación se atenderá a cuanto dispone el artículo 27 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral. El porcentaje máximo de subcontratación admisible será del 90% del importe de la actividad subvencionada.

#### Quinto.- Reintegro

Procederá el reintegro de la subvención recibida y los intereses de demora correspondientes, cuando se incumplan alguna o algunas de las obligaciones establecidas en la estipulación anterior o de las previstas en el artículo 33 de la Norma

ezarritako betebeharrak bat betetzen ez bada, besteak beste:

- a) Frogatu beharreko gauzaren bat frogatu gabe uztea.
- b) Diru-laguntza eskuratzeko ezarritako baldintzak bete gabe diru-laguntza eskuratu bada.
- c) Diru-laguntza emateko aintzat hartutako xedea betetzen ez bada.
- d) Laguntza edo diru-laguntza emateko ezarritako betebeharrak betetzen ez direnean.
- e) Ezarritako kontrol-jarduerak eragozteko edo egiten ez uztea.

Diru-laguntzaren zenbatekoa haren xede izan den jardueraren kostua baino gehiago bada, hori ere itzultzeko arrazoia izango da.

#### **Seigarrena.- Erakunde onuradunak itzultzea erabakitzea**

Borondatezko itzulketa da pertsona edo erakunde onuradunak bere kabuz egiten duena, Administrazioak aurretiaz eskatu gabe.

Diru-laguntzei buruzko Araudia onesten duen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 76. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz (dekretu horrek maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatzen du), pertsona edo erakunde onuradunak diru-laguntza Bizkaiko Foru Aldundiari itzultzea erabaki dezake hark ez eskatu arren. Hala gertatuz gero, Bizkaiko Foru Aldundiak diru-laguntza itzuli arteko berandutza-korrituen zenbatekoa kalkulatu du aurrean aipatutako 76. artikuluan xedatutakoaren arabera eta 5/2005 Foru Arauaren 34. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz.

Onuradunak berak eskatuta foru diru-laguntza itzultzeko ordainketa-gutun bat erabili behar da. Ordainketa-gutun hori diru-laguntzaren kudeaketaz arduratutako foru zerbitzuaren bulegoetan izapidetuko da,

Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, entre otras.

- a) Incumplimiento de la obligación de justificación.
- b) Obtener la subvención sin reunir las condiciones requeridas para ello.
- c) Incumplimiento de la finalidad para la que la subvención fue concedida.
- d) Incumplimiento de las obligaciones impuestas con motivo de la concesión de la ayuda o subvención.
- e) La negativa u obstrucción a las actuaciones de control establecidas.

El exceso de financiación en relación al coste de la actividad subvencionada también constituirá motivo de reintegro.

#### **Sexto.- Devolución a iniciativa de la entidad beneficiaria**

Se entiende por devolución voluntaria aquella que es realizada por la persona o entidad beneficiaria sin el previo requerimiento de la Administración.

De conformidad con lo previsto por el artículo 76 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, la persona o entidad beneficiaria podrá proceder a la devolución voluntaria de la subvención concedida por la Diputación Foral de Bizkaia sin el previo requerimiento de esta última. En este supuesto, la Diputación Foral de Bizkaia calculará los intereses de demora hasta el momento de la devolución efectiva de la subvención, conforme a lo dispuesto en el referido artículo 76, y según lo establecido en el artículo 34 de la Norma Foral 5/2005.

La devolución de la subvención total a instancia de la propia persona beneficiaria de la misma se deberá realizar mediante la correspondiente carta de pago que, a su requerimiento, le será tramitada en las



onuradunak eskaera aurkeztu eta gero. Ordainketa-gutun horretan honako hauek adierazi behar dira: itzuli beharreko zenbatekoa (printzipala eta berandutza-interesak), ereduaren kodea eta diru-sarreraren zergatia, itzuli behar den diru-laguntzari erreferentzia eginda.

Diru-laguntzaren onuradunak finantza-erakunde batean edo telebanka sistemaren bidez egin dezake ordainketa. Ordaindu eta gero, ordainketaren kopia edo diru-sarreraren frogagiria bidali beharko dio diru-laguntzaren kudeaketaz arduratzen den Kultura Saileko foru zerbitzuari.

#### **Zazpigarrena.- Zigorrezko araubidea**

Onuradunak Foru Administrazioen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra ezarri duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko IV. tituluko I. kapituluari jasotako ekintza edo omisioen bat egiten badu, zehapen prozedura hasi ahal da, foru arau horretako 61. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik, eta Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legeko IX. tituluko II. kapituluari eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoen zehatzeko ahalmenari buruzko otsailaren 20ko 2/1998 Legean xedatutakoaren arabera tramitatuko da.

Arau-hausteak diru-zehapenak ezarriz zehatuko dira. Honakoak izan daitezke:

- Isun finkoa, 75 eta 6.000 euro bitartekoa,
- Proporziozko isunan, hainbatetik bidegabeki lortu, ezarri edo frogatu gabeko kopuruaren hirukoitzera artekoa izan daitekeena.

Era berean, ondoko zehapenak ezartzea erabaki ahal izango da:

dependencias del Servicio foral gestor de la subvención. En dicha carta de pago se consignará el importe a devolver (principal e intereses), código del modelo y motivo del ingreso haciéndose además referencia a la subvención a devolver.

Una vez practicado el abono por la persona beneficiaria de la subvención, bien en una entidad financiera, bien a través del sistema de telebanca, habrá de remitirse copia de la misma o justificante del respectivo ingreso al Servicio foral gestor del departamento de Cultura.

#### **Séptimo.- Régimen sancionador**

La comisión por la beneficiaria de cualquiera de las acciones u omisiones contenidas por el capítulo I del título IV de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, podrá dar lugar a la apertura de un procedimiento sancionador a tenor de lo dispuesto en el artículo 61 de la citada Norma Foral, que se tramitará conforme a lo dispuesto en el capítulo II del título IX de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y en la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Las infracciones se sancionarán mediante la imposición de sanciones pecuniarias, que podrán consistir:

- En multa fija, comprendida entre 75 y 6.000 euros,
- En multa proporcional, que podrá ir del tanto al triple de la cantidad indebidamente obtenida, aplicada o no justificada.

Así mismo, se podrá acordar la imposición de las sanciones siguientes:

- Bost urtez, gehienez, Foru Arlo Publikoko diru-laguntza publikoak eta abalak ezin jaso izatea.
- Bost urtez, gehienez, erakunde laguntzaile gisa jarduteko aukera galtzea.
- Bost urtez, gehienez, Foru Aldundiko sektore publikoko erakundeekin kontratuak egiteko debekua.
- Pérdida, durante un plazo de hasta cinco años, de la posibilidad de obtener subvenciones públicas y avales del sector público foral.
- Pérdida durante el plazo de hasta cinco años de la posibilidad de actuar como entidad colaboradora.
- Prohibición, durante un plazo de hasta cinco años, para celebrar contratos con cualquier entidad del sector público foral.

Zehapena ezartzeak ez du zerikusirik diru-laguntzaren kontzeptuan oker jaso den zenbateko hori itzultzeko betebeharrarekin.

La imposición de sanción será independiente de la obligación de reintegro de la cantidad indebidamente obtenida en concepto de subvención.

#### **Zortzigarrena.- Ezarri beharreko araudia**

Xedapen honetan aurrez ikusi ez diren inguruabar denetan honako hau aplikatuko da: foru administrazioak emandako diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua; diru-laguntzen araudia onartzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretua, 5/2005 Foru Araua garatzen duena; eta, osagarri gisa, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legea eta bere izaera aintzat hartuta aplikatu beharreko beste edozein xedapen arauemaile

#### **Octavo.- Normativa aplicable**

Para todos aquellos aspectos no previstos en la presente disposición serán aplicables la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, y supletoriamente la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y cualquier otra disposición normativa que por su naturaleza pudiera resultar de aplicación.

#### **Bederatzigarrena.- Datuen babesa**

Datu Pertsonalen Babesari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa betetzeko, jakinarazten dizut zure datuak fitxategi batean sartuko direla, espediente hau eta lotutako beste edozein kudeatu ahal izateko.

#### **Noveno.- Protección de datos**

Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido por la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, sobre Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos de que sus datos van a ser incluidos en un fichero con la finalidad de gestionar este expediente y cualquier otro concordante.

Fitxategi honen arduraduna Bizkaiko Foru Aldundiko Kulturako Zuzendaritza nagusia da. Harengana jo ahalko duzu datuak ikusi, zuzendu, ezabatu eta haiei aurka egiteko eskubideak erabili nahi badituzu; horretarako zuzendaritza nagusi honen

El responsable de este fichero es la Dirección General de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia, ante quien usted podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiéndose para ello a las

jendearentzako edozein bulegotara joan behar duzu (Bilboko Rekalde zumarkalea, 30, 2) eta NANA aurkeztu.

oficinas de atención al público de esta Dirección General, sitas en Alameda Rekalde 30, 2º en Bilbao, donde deberá presentar su DNI.

**Hamargarrena.-** Ahaldun Nagusiaren Foru Dekretu hau komunikatzea "Museo Diocesano de Arte Sacro - Eleiz Museoa. Bizkaia"ri, Bilboko Gotzaindegia eta Kulturako Foru Sailaren Zerbitzu Orokorrei.

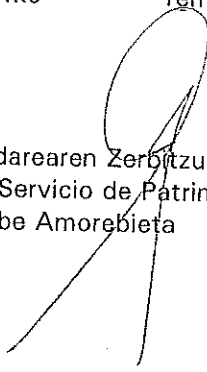
**Décimo.-** Comunicar el presente Decreto Foral del Diputado General al "Museo Diocesano de Arte Sacro - Eleiz Museoa. Bizkaia", al Obispado de Bilbao y a los Servicios Generales del Departamento Foral de Cultura.

Bilbo, 2014ko

ren a

Bilbao, a de de 2014

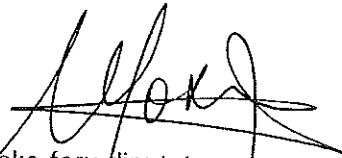
Kultura Ondarearen Zerbitzuko burua  
El Jefe del Servicio de Patrimonio Cultural  
Andoni Iturbe Amorebieta



Kulturako zuzendari nagusia  
El director General de Cultura  
Gonzalo Olabarria Villota



Kulturako foru diputatua  
La Diputada Foral de Cultura  
MIREN JOSUNE ARIZTONDO AKARREGI



Ahaldun nagusia  
El Diputado General  
JOSÉ LUIS BILBAO EGUREN

